



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 27.5.2014 r.
COM(2014) 298 final

2014/0154 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**dotycząca odnowienia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między
Wspólnotą Europejską a Ukrainą**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Umowa w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą została podpisana w Kopenhadze dnia 4 lipca 2002 r. Art. 12 lit. b) umowy stanowi: „Niniejsza Umowa jest zawarta na okres wstępny kończący się w dniu 31 grudnia 2002 roku i będzie odnawiana za wspólnym porozumieniem Stron na dodatkowe pięcioletnie okresy”.

Decyzją 2011/182/UE z dnia 9 marca 2011 r. Rada zatwierdziła odnowienie umowy na okres kolejnych pięciu lat, do dnia 8 listopada 2014 r.

Odnowienie umowy na okres kolejnych pięciu lat leży w interesie obu stron, gdyż pozwala zachować ciągłość współpracy naukowej i technologicznej między Ukrainą a Unią Europejską.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Na posiedzeniu Wspólnego Komitetu Wspólnota-Ukraina, powołanego na mocy art. 6 umowy, które odbyło się w Kijowie w dniu 24 maja 2013 r., obie strony uzgodniły, że umowa powinna zostać odnowiona na kolejny okres pięciu lat.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zasadnicza treść odnowionej umowy będzie identyczna z treścią obecnej umowy, która wygasa w dniu 7 listopada 2014 r.

4. WPŁYW NA BUDŻET

W ocenie skutków finansowych regulacji przedstawionej wraz z niniejszą decyzją określono orientacyjny wpływ na budżet.

W świetle powyższych rozważań Komisja zwraca się do Rady z wnioskiem o:

- zatwierdzenie, w imieniu Unii, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego, odnowienia na kolejny okres pięciu lat Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą;
- upoważnienie Przewodniczącego Rady do wyznaczenia osób uprawnionych do powiadomienia Ukrainy, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie odnowionej umowy.

Wniosek

DECYZJA RADY

dotycząca odnowienia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 186 w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2003/96/WE z dnia 6 lutego 2003 r. Rada zatwierdziła zawarcie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą.
- (2) Artykuł 12 lit. b) tej umowy stanowi, że umowa jest zawarta na okres wstępny kończący się w dniu 31 grudnia 2002 r. i będzie odnawiana za wspólnym porozumieniem stron na dodatkowe pięcioletnie okresy.
- (3) W oparciu o decyzję Rady 2011/182/UE z dnia 9 marca 2011 r.¹ umowa została odnowiona na kolejny okres pięciu lat z mocą wsteczną od dnia 8 listopada 2009 r. i wygaśnie w dniu 7 listopada 2014 r.
- (4) Strony umowy uważają, że jej szybkie odnowienie leży w ich wspólnym interesie.
- (5) Treść odnowionej umowy będzie identyczna z treścią umowy, która wygasa w dniu 7 listopada 2014 r.
- (6) Odnowienie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą powinno zostać zatwierdzone w imieniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii odnowienie Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą na dodatkowy okres pięciu lat.

¹ Dz.U. L 79 z 25.3.2011, s. 3.

Artykuł 2

Przewodniczącego Rady upoważnia się niniejszym do wyznaczenia osób, działających w imieniu Unii zgodnie z postanowieniami art. 12 lit. a) umowy, uprawnionych do powiadomienia Ukrainy, że Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do wejścia w życie odnowionej umowy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia. Niniejsza decyzja jest publikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

- 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy
- 1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa
- 1.3. Charakter wniosku/inicjatywy
- 1.4. Cele
- 1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy
- 1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy
- 1.7. Przewidywane tryby zarządzania

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

- 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości
- 2.2. System zarządzania i kontroli
- 2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

3. SZACUNKOWY WPŁYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ
- 3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki
 - 3.2.1. *Synteza szacunkowego wpływu na wydatki*
 - 3.2.2. *Szacunkowy wpływ na środki operacyjne*
 - 3.2.3. *Szacunkowy wpływ na środki administracyjne*
 - 3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
 - 3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Wniosek dotyczący decyzji Rady dotyczącej odnowienia Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Ukrainą.

1.2. Dziedziny polityki w strukturze ABM/ABB², których dotyczy wniosek/inicjatywa

Strategia polityczna i koordynacja w szczególności Dyrekcji Generalnych RTD, AGRI, JRC, CNECT, EAC, ENER, ENTR i MOVE.

1.3. Charakter wniosku/inicjatywy

- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania**
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **nowego działania** będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego³
- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z **przedłużeniem bieżącego działania**
- ☐ Wniosek/inicjatywa dotyczy **działania, które zostało przekształcone pod kątem nowego działania**

1.4. Cele

1.4.1. Wieloletnie cele strategiczne Komisji wskazane we wniosku/inicjatywie

Niniejsza decyzja umożliwi obu stronom poprawę oraz zacieśnienie współpracy w zakresie nauki i technologii w dziedzinach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania.

1.4.2. Cele szczegółowe i działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Cel szczegółowy nr:

Pozwoli ona na dalszą wymianę wiedzy specjalistycznej i transfer wiedzy eksperckiej z korzyścią dla środowisk naukowych, przemysłu i obywateli.

Działania ABM/ABB, których dotyczy wniosek/inicjatywa

² ABM: Activity Based Management: zarządzanie kosztami działań - ABB: Activity Based Budgeting: budżet zadaniowy.

³ O którym mowa w art. 49 ust. 6 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ

Należy wskazać, jakie efekty przyniesie wniosek/inicjatywa beneficjentom/grupie docelowej.

Niniejsza decyzja umożliwi UE i Ukrainie czerpanie obopólnych korzyści z postępu naukowo-technicznego osiągniętego dzięki współpracy badawczej w ramach ich odpowiednich szczegółowych programów badawczych oraz ułatwi dalsze zacieśnianie współpracy.

1.4.4. Wskaźniki wyników i wpływu

Należy określić wskaźniki, które umożliwią monitorowanie realizacji wniosku/inicjatywy.

Służby Komisji będą okresowo monitorowały wszystkie działania prowadzone na podstawie umowy, co będzie obejmować przegląd ze strony UE. Przegląd ten będzie obejmować następujące elementy:

- a) wskaźniki skuteczności działania – liczba propozycji przedłożonych przez Ukrainę przypadających na program szczegółowy w porównaniu z liczbą propozycji wybranych do finansowania w ramach programu;
- b) gromadzenie danych – w oparciu o informacje pochodzące z programu szczegółowego programu ramowego oraz informacje dostarczone przez Ukrainę Wspólnemu Komitetowi Wspólnota–Ukraina ustanowionemu na mocy art. 6 umowy.

1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy

1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej

Niniejsza decyzja umożliwi obu stronom kontynuację poprawy i zacieśniania współpracy w dziedzinach nauki i technologii przynoszących obopólne korzyści.

1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej

Umowa oparta jest na zasadach obopólnych korzyści, zapewnienia wzajemnego dostępu do programów i działań związanych z przedmiotem umowy, niedyskryminacji, skutecznej ochrony własności intelektualnej, sprawiedliwego podziału praw własności intelektualnej oraz skutecznego wykorzystania wyników. Odnowienie obowiązywania tej umowy umożliwi zwiększenie zakresu wiedzy naukowej, skutkując powstaniem możliwości dostępu do rynku.

1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań

Na podstawie dotychczasowych doświadczeń w dziedzinie współpracy naukowo-technologicznej uznaje się, że kontynuacja współpracy badawczej z Ukrainą poprzez odnowienie obowiązującej umowy na okres dalszych pięciu lat będzie obopólnie korzystna.

1.5.4. Spójność z innymi właściwymi instrumentami oraz możliwa synergia

Odnowienie umowy z Ukrainą jest w pełni zgodne z otwarciem udziału w programach ramowych UE dla państw całego świata.

1.6. Okres trwania działania i jego wpływ finansowy

☒ Wniosek/inicjatywa o **ograniczonym okresie trwania**

- ☒ Okres trwania wniosku/inicjatywy: od 08/11/2014 r. do 08/11/2019 r.
- ☒ Okres trwania wpływu finansowego: od 2014 r. do 2019 r.

☐ Wniosek/inicjatywa o **nieograniczonym okresie trwania**

- Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,
- po którym następuje faza operacyjna.

1.7. Przewidywane tryby zarządzania⁴

☒ **Bezpośrednie zarządzanie scentralizowane** przez Komisję

☐ **Pośrednie zarządzanie scentralizowane** poprzez przekazanie zadań wykonawczych:

- ☐ agencjom wykonawczym
- ☐ organom utworzonym przez Wspólnoty⁵
- ☐ krajowym organom publicznym/organom mającym obowiązek świadczenia usługi publicznej
- ☐ osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej, określonym we właściwym prawnym akcie podstawowym w rozumieniu art. 49 rozporządzenia finansowego

☐ **Zarządzanie dzielone** z państwami członkowskimi

☐ **Zarządzanie zdecentralizowane** z państwami trzecimi

☐ **Zarządzanie wspólne** z organizacjami międzynarodowymi *(należy wyszczególnić)*

W przypadku wskazania więcej niż jednego trybu należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi”.

Uwagi

⁴ Wyjaśnienia dotyczące trybów zarządzania oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁵ O których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego.

2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Należy określić częstotliwość i warunki.

Uczestnictwo jednostek badawczych z Ukrainy w programie ramowym („Horyzont 2020”) i innych wspólnych działaniach w ramach umowy będzie regularnie monitorowane poprzez posiedzenia Wspólnego Komitetu Wspólnota-Ukraina, ustanowionego na mocy art. 6 umowy.

2.2. System zarządzania i kontroli

2.2.1. Zidentyfikowane ryzyko

Posiedzenia i kontakty dwustronne odbywają się regularnie, co umożliwia regularne dzielenie się informacjami. W systemie kontroli nie zidentyfikowano żadnych zagrożeń.

2.2.2. Przewidywane metody kontroli

2.2.3. Koszty i korzyści wynikające z kontroli oraz prawdopodobny wskaźnik niezgodności

2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom

Określić istniejące lub przewidywane środki zapobiegania i ochrony

W przypadku gdy wdrożenie programu ramowego wymaga zatrudnienia zewnętrznych wykonawców lub wiąże się z udzieleniem wsparcia finansowego stronom trzecim, Komisja przeprowadzi, w razie potrzeby, audyty finansowe, w szczególności jeżeli będzie miała powód wątpić w realistyczny charakter prac wykonanych lub opisanych w sprawozdaniach z działalności.

Audyty finansowe Unii będą przeprowadzane przez jej personel lub ekspertów ds. rachunkowości zatwierdzonych zgodnie z obowiązującym prawem strony poddawanej audytowi. Unia dokona swobodnego wyboru ekspertów, nie dopuszczając do ewentualnych konfliktów interesów zgłaszanych jej przez stronę poddawaną audytowi. Ponadto podczas realizacji działań badawczych Komisja zapewni ochronę interesów finansowych Unii poprzez skuteczne kontrole oraz podjęcie odpowiednich działań i nałożenie proporcjonalnych i odstraszających środków i sankcji w przypadku wykrycia nieprawidłowości.

W tym celu do wszystkich umów związanych z realizacją programu ramowego włączone zostaną przepisy dotyczące kontroli, środków i sankcji, zawierające odesłanie do rozporządzeń nr 2988/95, 2185/96 i 1073/99.

Umowy te będą musiały w szczególności uwzględniać następujące punkty:

- wprowadzenie szczególnych klauzul umownych w celu ochrony interesów finansowych UE poprzez przeprowadzanie kontroli i inspekcji wykonanych prac;
- dokonywanie kontroli administracyjnych w ramach środków zwalczania nadużyć finansowych, zgodnie z rozporządzeniami nr 2185/96 i 883/2013;
- stosowanie kar administracyjnych w przypadku wszelkich nieprawidłowości, czy to zamierzonych czy też wynikających z zaniedbania, w realizacji umów, w tym także umieszczanie na czarnej liście, zgodnie z rozporządzeniem ramowym nr 2988/95;

- wskazanie na fakt, że ewentualne nakazy odzyskania środków w przypadku nieprawidłowości i nadużyć muszą podlegać wykonaniu zgodnie z art. 299 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Dodatkowo, jako środek rutynowy, personel DG ds. Badań Naukowych i Innowacji przeprowadzi program kontroli w zakresie aspektów naukowych i budżetowych; audyt wewnętrzny będzie prowadzić dział ds. audytu wewnętrznego DG ds. Badań Naukowych i Innowacji; natomiast kontrole na miejscu będą przeprowadzane przez Trybunał Obrachunkowy.

3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych.

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [treść.....]	Zróżnicowane /niezróżnicowane ⁽⁶⁾	państw EFTA ⁷	krajów kandydujących ⁸	państw trzecich	w rozumieniu art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego
1a	08.01.05	Niezróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK
1a	08.01.05.01	Niezróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK
1a	08.01.05.03	Niezróżnicowane	TAK	TAK	TAK	TAK

- Nowe linie budżetowe, o których utworzenie się wnioskuję

Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych.

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer [treść]	Zróżnicowane /niezróżnicowane	państw EFTA	krajów kandydujących	państw trzecich	w rozumieniu art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego
	[XX.YY.YY.YY]		TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE	TAK/ NIE

⁶ Zróżnicowane = środki zróżnicowane/ niezróżnicowane = środki niezróżnicowane.

⁷ EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu.

⁸ Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

3.2. Szacunkowy wpływ na wydatki

[Ta część musi zostać uzupełniona na arkuszu kalkulacyjnym dotyczącym danych budżetowych o charakterze administracyjnym (drugi dokument w załączniku do niniejszej oceny skutków finansowych) i przesłana do CISNET w celu konsultacji między służbami.]

3.2.1. Synteza szacunkowego wpływu na wydatki

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Dział wieloletnich ram finansowych:	1a	[Treść]: Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia
--	-----------	---

Dyrekcja Generalna: <ds. Badań Naukowych i Innowacji>			2014 ⁹	2015	2016	2017	2018	2019		OGÓŁEM
• Środki operacyjne										
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1)								
	Środki płatności	(2)								
Numer linii budżetowej	Środki na zobowiązania	(1a)								
	Środki płatności	(2a)								
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne ¹⁰										
Numer linii budżetowej 08.01.05		(3)	0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024		0,145
Numer linii budżetowej 08.01.05.01		(4)	0,005	0,027	0,027	0,027	0,027	0,023		0,136
Numer linii budżetowej 08.01.05.03		(5)	0,000	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001		0,009

⁹ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

¹⁰ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

•OGÓŁEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(6)								
	Środki na płatności	(7)								
• OGÓŁEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy operacyjne			(8)	0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145
OGÓŁEM środki na DZIAŁ <1a.> wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	=6+8		0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145
	Środki na płatności	=7+8		0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145

Dział wieloletnich ram finansowych:	5	„Wydatki administracyjne”
--	----------	---------------------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2014	2015	2016	2017	2018	2019		OGÓŁEM
Dyrekcja Generalna: <.....>									
•Zasoby ludzkie									
•Pozostałe wydatki administracyjne									
OGÓŁEM Dyrekcja Generalna <.....>	Środki								

OGÓŁEM środki na DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)	0,001	0,004	0,004	0,004	0,004	0,003		0,020
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--------------

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		2014 ¹¹	2015	2016	2017	2018	2019		OGÓŁEM
OGÓŁEM środki na DZIAŁY 1 do 5 wieloletnich ram finansowych	Środki na zobowiązania	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027		0,165
	Środki na płatności	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027		0,165

¹¹ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

3.2.2. Szacunkowy wpływ na środki operacyjne

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- ☐ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty ↓			Rok N		Rok N+1		Rok N+2		Rok N+3		Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)						OGÓŁEM	
	PRODUKT																	
	Rodzaj ¹²	Średni koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba	Koszt	Liczba ogółem	Koszt całkowity
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 ¹³																		
- Produkt																		
- Produkt																		
- Produkt																		
Cel szczegółowy nr 1 – suma cząstkowa																		
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 2																		
- Produkt																		
Cel szczegółowy nr 2 – suma cząstkowa																		

¹² Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).
¹³ Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cele szczegółowe ...”

KOSZT OGÓLEM																
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3. Szacunkowy wpływ na środki administracyjne

3.2.3.1. Streszczenie

- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	Rok 2014 ¹⁴	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	OGÓŁEM
--	---------------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------

DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych	0,001	0,004	0,004	0,004	0,004	0,003	0,020
Zasoby ludzkie							
Pozostałe wydatki administracyjne							
DZIAŁ 5 wieloletnich ram finansowych – suma częstkowa	0,001	0,004	0,004	0,004	0,004	0,003	0,020

Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych							
Zasoby ludzkie	0,005	0,027	0,027	0,027	0,027	0,023	0,136
Pozostałe wydatki administracyjne	0,000	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001	0,009
Poza DZIAŁEM 5 wieloletnich ram finansowych – suma częstkowa	0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145

OGÓŁEM	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027	0,165
---------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Potrzeby w zakresie środków administracyjnych zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyirekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyirekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

¹⁴ Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się wprowadzanie w życie wniosku/inicjatywy.

¹⁵ Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie w zakresie wprowadzania w życie programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

3.2.3.2. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- ☒ Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)
•Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)							
XX 01 01 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
XX 01 01 02 (w delegaturach)							
08 01 05 01 (pośrednie badania naukowe)	0,04	0,25	0,25	0,25	0,25	0,21	
10 01 05 01 (bezpośrednie badania naukowe)							
•Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC)¹⁶							
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE z globalnej koperty finansowej)							
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA i SNE w delegaturach)							
XX 01 04 yy ¹⁷	- w centrali						
	- w delegaturach						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT - pośrednie badania naukowe)							
10 01 05 02 (CA, SNE, INT - bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
OGÓŁEM	0,04	0,25	0,25	0,25	0,25	0,21	

XX oznacza odpowiednią dziedzinę polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej, uzupełnionych w razie potrzeby wszelkimi dodatkowymi zasobami, które mogą zostać przydzielone zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznego przydziału środków oraz w świetle istniejących ograniczeń budżetowych.

Opis zadań do wykonania:

Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	Przygotowanie i prowadzenie posiedzeń Wspólnego Komitetu (przewidzianych na mocy art. 6 umowy) oraz delegacji, gwarantujące sprawne funkcjonowanie i wykonanie umowy oraz jej okresowe przeglądy.
--	---

¹⁶ CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JED = młodszy oddelegowany ekspert.

¹⁷ W ramach pułapu częściowego na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

Personel zewnętrzny	
---------------------	--

3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*

- ☒ Wniosek/inicjatywa jest zgodny(-a) z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi.

3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*

- Wniosek/inicjatywa nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich

3.3. Szacunkowy wpływ na dochody

- ☒ Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody.

Nie ma wpływu finansowego na dochody ze względu na fakt, że na mocy tej umowy o współpracy naukowej i technologicznej Ukraina nie wnosi wkładu do budżetu ogólnego UE.